



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

Десятая сессия
Рим, 16-20 марта 2015 года
Связь, партнерство и сотрудничество МККЗР с профильными организациями
Пункт 14 повестки дня
Подготовлено Секретариатом МККЗР

I. Введение

1. На девятой сессии КФМ (2014 год) было принято решение наладить официальное сотрудничество между Секретариатом МККЗР и профильными международными организациями¹. Список данных организаций и более подробная информация о некоторых из них размещена на соответствующих веб-страницах МФП.
2. Организации, которые не числятся в списке, но заинтересованы в налаживании официального сотрудничества с Секретариатом МККЗР, могут направить свои предложения в письменном виде в Секретариат МККЗР (iprc@fao.org). Секретариат при поддержке Бюро рассмотрит все новые предложения и примет решение по каждому конкретному предложению на основании утвержденных на КФМ-9 (2014 год) критериев и процедур, причем особое внимание будет уделяться наличию у Секретариата ресурсов, необходимых для установления предлагаемого партнерства.
3. Для целей настоящего документа эти организации были разделены на три группы:
 - 1) партнеры²,
 - 2) организации, с которыми налажены связи и сотрудничество,
 - 3) организации, в работе которых Секретариат МККЗР участвует в качестве члена или партнера.

¹ CPM 2014/21 <https://www.iprc.int/publications/iprc-secretariats-relationship-other-organizations>

² Партнеры: <https://www.iprc.int/partners>

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в интернете по адресу: www.fao.org

4. Ниже приводится краткий обзор взаимодействия между Секретариатом МККЗР и различными международными организациями в 2014 году. В ряде случаев Секретариат МККЗР предложил некоторым организациям представить собственные доклады по пункту 14 повестки дня.

II. Партнерства

A. Конвенция о биологическом разнообразии (КБР)

5. В октябре 2014 года Секретариат МККЗР принял участие в Конференции сторон КБР, проходившей в Республике Корея, на которой были приняты рекомендации по минимизации рисков, связанных с инвазивными видами. Рекомендации касаются домашних животных, аквариумных и террариумных видов, а также живой наживки. Кроме того, на Конференции был представлен первоначальный проект методических указаний по регулированию распространения инвазивных видов, и МККЗР было поручено внести в рекомендации изменения, которые позволяют применять методические указания в рамках МККЗР.

6. В связи с тем, что совместный план работы утратил актуальность, Секретариаты МККЗР и КБР договорились вынести его на рассмотрение и внести необходимые изменения.

7. См. доклад Секретариата КБР на КФМ-10 (2015 год) по пункту 14.3 повестки дня.

B. Комиссия "Кодекс Алиментариус"

8. Секретариат МККЗР совместно с Комиссией продолжает работать над обновлением системы онлайн-комментирования. Расходы, связанные с поддержкой и обновлением системы, теперь покрываются совместно.

III. Связи и сотрудничество

A. КАБИ

9. Секретариат МККЗР продолжает совместно с инициативой КАБИ Plantwise проводить семинары в целях повышения осведомленности об обязательствах по оповещению в рамках МККЗР и о правовых функциях и обязанностях НОКЗР. Семинары зарекомендовали себя как полезный и эффективный инструмент для повышения осведомленности о деятельности МККЗР и национальных НОКЗР.

B. Межамериканский институт по сотрудничеству в области сельского хозяйства (ИИКА)

10. В 2014 году при поддержке ИИКА состоялось два региональных семинара МККЗР (в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна). В 2014 году Секретариат ИИКА в качестве наблюдателя принимал участие в заседаниях Комитета по развитию потенциала (КРП).

C. Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ)

11. В ноябре 2014 года Секретариат МККЗР и объединенный отдел ФАО/МАГАТЭ по ядерным методам в продовольственной и сельскохозяйственной областях подготовили новостную статью³ о синонимизации четырех видов плодовых мух рода *Bactrocera*, в которой пересматривается классификация этих видов, что серьезно скажется на применении фитосанитарных мер, особенно в Африке к югу от Сахары, где за последние годы неоднократно возникали очаги *B. dorsalis*. В декабре 2014 года на Окинаве, Япония, Секретариат МККЗР при поддержке объединенного отдела ФАО/МАГАТЭ и принимающего ведомства, японской Службы по карантину растений, организовал консультативное совещание

³ <https://www.ippc.int/news/ippc-secretariat/four-devastating-fruit-flies-pests-are-one-and-same-species>

экспертов⁴ для рассмотрения и поиска путей решения проблем, связанных с разработкой проекта исследования по вопросам фитосанитарной обработки против вредителей комплекса *B. dorsalis*, практическим применением его результатов и их оценкой.

D. Международная исследовательская группа по карантину леса (МИГКЛ)

12. В сентябре 2014 года Секретариат МККЗР провел в Риме ежегодное заседание, одной из основных тем которого было обсуждение Кардиффского протокола, легшего в основу проекта критериев для обработок древесного упаковочного материала в международной торговле (2006-010), см. проект приложения к МСФМ 15 (регулирование использования древесного упаковочного материала в международной торговле). Более подробная информация размещена на веб-странице МИГКЛ МФП⁵.

E. Международная морская организация (ММО), Международная организация труда (МОТ) и Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭКООН)

13. В соответствии с решениями КФМ-9 (2014 год) по вопросу минимизации перемещения вредных организмов с морскими контейнерами (2008-001) Секретариат МККЗР направил главам ММО, МОТ и ЕЭКООН письма, содержащие высокую оценку проделанной этими организациями работы по пересмотру Кодекса практики по укладке грузов в грузовых транспортных единицах (ГТЕ). Секретариат МККЗР проинформировал их о согласованных на КФМ-9 (2014 год) заявлениях по этому вопросу и выразил заинтересованность в продолжении сотрудничества. Один из сотрудников ММО был назначен контактным лицом по вопросам морских контейнеров, и в 2015 году он будет приглашен на совещание Рабочей группы экспертов МККЗР по морским контейнерам.

F. Международная федерация семеноводов (МФС)

14. В ходе консультации членов, которая завершилась 30 ноября 2014 года, МФС было предложено представить замечания к проекту стандарта по международному перемещению зерна (2009-003). Все полученные замечания были опубликованы на МФП⁶. В настоящее время они находятся на рассмотрении стюарда и будут представлены Рабочей группе Комитета по стандартам (КС-7) 11-15 мая 2015 года вместе с проектом стандарта.

G. ИСО

15. Международная организация по стандартизации (ИСО) через Рабочую группу (ГР4) приступила к разработке стандарта ИСО по фитопатогенам под названием ISO/TC 34/SC 16/ 13484. Анализ с помощью молекулярных биомаркеров: Общие требования, касающиеся молекулярного биологического анализа для определения и выявления организмов, разрушающих растения. Пока не известно, когда этот проект стандарта будет представлен комитету ИСО для комментариев, но скорее всего это произойдет в 2015 году. Членам КФМ предлагается отслеживать разработку данного стандарта ИСО и, когда начнется период представления комментариев, направить свои замечания через национальное контактное лицо по ИСО. Важно отметить, что КФМ-8 (2013 год) согласилась с тем, что стандарты ИСО не являются обязательными для применения МСФМ и что в области фитосанитарии МСФМ имеют преимущества перед стандартами ИСО.

⁴ <https://www.ippc.int/core-activities/standard-settings/expert-consultation-phytosanitary-treatments-bactrocera-dorsalis-complex>

⁵ МИГКЛ: <https://www.ippc.int/partners/liaison/international-forestry-quarantine-research-group>

⁶ <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/compiled-member-comments-draft-standards>

Н. Секретариат Соглашения по применению санитарных и фитосанитарных мер (СФМ)

16. МККЗР принимает активное участие в заседаниях Комитета ВТО по СФМ. В 2014 году представители МККЗР приняли участие в трех заседаниях Комитета по СФМ, где сделали доклады о деятельности МККЗР. В частности, МККЗР призвала представителей Комитета по СФМ следить за выполнением национальных обязательств по оповещению, проинформировала о разработке новых учебных материалов, размещенных на веб-странице phytosanitary.info, а также о деятельности по разработке международных стандартов. Кроме того, представитель МККЗР в качестве эксперта-докладчика принял участие в ряде семинаров, проводившихся при поддержке Комитета по СФМ.

17. См. доклад Секретариата СФМ на КФМ-10 (2015 год) по пункту повестки дня 14.3.

И. Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН)

18. Как уже говорилось выше, в соответствии с решениями КФМ-9 (2014 год) по вопросу минимизации перемещения вредных организмов с морскими контейнерами (2008-001) Секретариат МККЗР направил главе ЕЭКООН письмо, содержащее высокую оценку работы, проделанной этой организацией по пересмотру Кодекса практики по укладке грузов в грузовых транспортных единицах (Кодекс ГТЕ).

Ж. Всемирная таможенная организация (ВТАО)

19. Секретариат МККЗР продолжает поддерживать связи с ВТАО и принимает активное участие в работе нового семинара ВТАО по упрощению процедур торговли. ВТО также сотрудничает с Секретариатом МККЗР по вопросам, связанным с морскими контейнерами.

К. Национальный институт по охране здоровья растений (НИОЗР)

20. В конце 2014 года Секретариат МККЗР совместно с НИОЗР, Инспекционной службой контроля над здоровьем животных и растений (APHIS) Департамента сельского хозяйства США и ФАС провели в Индии региональный семинар, посвященный деятельности МККЗР и применению МСФМ. В течение трех дней представители организаций выступали с докладами. С большой долей вероятности эта работа будет продолжена в 2015 году.

IV. Организации, в которых Секретариат МККЗР участвует в качестве члена или партнера

А. Группа связи конвенций по вопросам биоразнообразия

21. Чтобы улучшить сотрудничество и укрепить координацию при осуществлении конвенций, в 2002 году была создана Группа связи семи конвенций по вопросам биоразнообразия, в состав которой вошли руководители Секретариатов этих конвенций. Группа связи конвенций по вопросам биоразнообразия регулярно проводит заседания для изучения возможностей взаимовыгодной совместной деятельности, укрепления координации и обмена информацией. В августе 2014 года МККЗР вошла в состав Группы связи. Ожидается, что членство в Группе создаст для МККЗР ряд новых возможностей, в том числе откроет доступ к новым источникам внебюджетной поддержки и позволит наладить сотрудничество с новыми партнерами.

22. На веб-сайте КБР размещена веб-страница Группы⁷, на которой публикуются отчеты о заседаниях и прочая информация.

⁷ Веб-страница Группы связи: <http://www.cbd.int/blg/>

В. Межучрежденческая группа связи по инвазивным чужеродным видам (МУГС-ИЧЖ)

23. В январе 2014 года Секретариат принял участие в совещании, организованном африканским отделением КАБИ и Региональным отделением МСОП по восточной и южной Африке. В ходе совещания участники обменялись информацией и обсудили возможности взаимодействия, а также необходимость избежать дублирования усилий в сфере управления ИЧВ. На веб-сайте КБР размещена веб-страница Группы⁸, на которой публикуются отчеты о заседаниях и прочая информация.

С. Фонд для содействия соблюдению стандартов и развитию торговли (ФСРТ)

24. МККЗР активно участвует в деятельности ФСРТ, не только принимая участие в рассмотрении предложений по проектам, но и представляя проектные предложения. В 2014 году Координатор МККЗР был избран Председателем Экспертной рабочей группы ФСРТ. В числе основных направлений работы Группы были: внесение на рассмотрение Комитета по вопросам политики ФСРТ предложения о пересмотре оперативных правил ФСРТ, изучение возможности внедрения в работу Секретариата ФСРТ методики управления, основанной на учете рисков, представление отзывов и комментариев на подготовленные Секретариатом документы. МККЗР тесно сотрудничает с Группой по безопасности пищевых продуктов ФАО, Комиссией "Кодекс Алиментариус" и ВООЗЖ, следя за тем, чтобы во всех реализуемых проектах последовательно учитывалась необходимость соблюдения СФМ. В конце 2014 года МККЗР выдвинула предложение поддержать создание глобального узла E-phyto. Ожидается, что это предложение будет рассмотрено на следующей сессии Экспертной рабочей группы ФСРТ, которая состоится в течение недели, начинающейся с 23 марта 2015 года.

25. КФМ предлагается:

- *принять к сведению* деятельность Секретариата МККЗР по сотрудничеству с международными организациями.

⁸ Веб-страница МУГС-ИЧЖ: <http://www.cbd.int/invasive/lg/>